

ПРОТОКОЛ № 3

Днес на дата 02.07.2020 г. от 14:00 часа в сградата на Община Велико Търново в стая 506, Комисията по чл. 103, ал.1 от Закона за обществените поръчки, във връзка с чл.51, ал.1 от Правилник за прилагане на Закона за обществените поръчки, назначена със Заповед № РД 22 - 660/18.05.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново, в следствие изменена в частта на състава на комисията, продължи разглеждането на офертите, постъпили във връзка с участие в обществена поръчка, чрез провеждане на публично състезание с предмет: „Доставка и монтаж на отоплителни устройства за битово отопление в град Велико Търново“, с уникален номер в РОП 00073-2020-0022, с публикувано в РОП на дата 18.03.2020 г. Обявление за поръчка с ID 966275, прогнозна стойност на поръчката: 119224.13 лева без ДДС и публикувана на профила на купувача <https://www.veliko-tarnovo.bg/bg/profil-na-kupuvacha/786>, открита с Решение № РД 24-43 от дата 18.03.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново.

КОМИСИЯ в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: инж. Динко Кечев – Директор на дирекция „Строителство и устройство на територията“;

И ЧЛЕНОВЕ:

1. Мирослава Цонева - Главен експерт отдел „Околна среда“;
2. Русанка Александрова – Главен юрисконсулт Дирекция „Обществени поръчки“.

Със Заповед на Кмета на Община Велико Търново е изменена Заповед № РД 22 - 660/18.05.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново, в частта на състава ѝ, като вместо Зорница Кънчева - Началник отдел „Околна среда“ като председател е определен инж. Динко Кечев – Директор на дирекция „Строителство и устройство на територията“. Встъпването на инж. Кечев в комисията като председател се налага поради ползване на отпуск за временна неработоспособност от Зорница Кънчева - Началник отдел „Околна среда“. Замяната на председателя на комисията е свързана с осигуряването на непрекъснатост на процеса по разглеждане на офертите и цели приключване на работата на комисията в срока на валидност на офертите. Поради горните обстоятелства и обективната невъзможност за участие в комисията на Зорница Кънчева - Началник отдел „Околна среда“, като председател на комисията е определен инж. Динко Кечев – Директор на дирекция „Строителство и устройство на територията“.

Председателят на комисията инж. Динко Кечев – Директор на дирекция „Строителство и устройство на територията“ подписа декларация по чл. 103, ал. 2 ЗОП и чл. 51, ал. 8 от ППЗОП, неразделна част от настоящият протокол.

С приложно писмо изх. № 9153-00-14/18.06.2020 г. на председателя на комисията е изпратен протокол № 2 от работата на комисията от дата 15.06.2020 г. до участниците в процедурата. Протоколът е получен от участниците на дата 19.06.2020 г. В законовия срок участниците са представили отговори, както следва:

Отговор с вх. № 53-3022-2 /25.06.2020 г. от „**БУЛГАРГАЗ БГ**“ ООД, с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12.

Отговор с вх. № 53-3025-2/25.06.2020 г. от „**Обединение Ера – Старт**“ с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11: 43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591

Отговорите и от двамата участници са постъпили в срок.

Комисията пристъпи към отваряне и разглеждане на отговорите на участниците:

Отговор с вх. № 53-3022-2 /25.06.2020 г. от „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД, с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12., съдържа следното:

- Единен европейски документ за обществени поръчки, копие;
- Електронен носител, съдържащ: Единен европейски документ за обществени поръчки, подписан с ел. подпис от Димитър Георгиев- Управител.

Комисията единодушно допуска участника, поради следните мотиви:

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Съдружници в „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД са Силвия Иванова с дял 50 лв. и „Кей пропърти“ ЕООД с ЕИК: 201488451 с дял 50 лв., като последното е с управител и едноличен собственик на капитала Красимира Георгиева. Участникът в еЕЕДОП е отговорил с отговор „не“ на въпроса „икономическият оператор микро, малко или средно предприятие ли е? Участникът е декларирал, че няма да използва трето лице и подизпълнител.

Съгласно предварително обявените условия на документацията за участие: „Представената информация в поле „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...)“:”, трябва да посочва лицата, които представляват участника, членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато в състава на тези органи участва юридическо лице - физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато участникът, или юридическо лице в състава на негов контролен или управителен орган се представлява от физическо лице по пълномощие се посочва и това физическо лице. (чл. 40 ППЗОП).

Представената информация в поле „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...)“:”, трябва да позволява извършване на идентификация по ЗМИП на действителния собственик на юридическото лице (физическото лице или физическите лица). Ако действителен собственик е юридическо лице, се посочва и лицето което го представлява. По възможност участника посочва уеб адрес или орган или служба, издаващи удостоверителни документи или линк, ако декларираните обстоятелства са достъпни по електронен път.“

Участникът в еЕЕДОП в част „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...)“ не е посочил информация за действителните собственици, съгласно указанията по – горе.

Извършената проверка на комисията не променя факта, че участникът не е посочил в ЕЕДОП информация, от която да се извърши идентификация по ЗМИП на действителния собственик на юридическото лице (физическото лице или физическите лица).“

В отговор на констатацията участникът е посочил „Съдружници в "Булгаргаз БГ" ЕООД са Силвия Иванова и "Кей пропърти" ЕООД с ЕИК 201488451, с едноличен собственик на капитала Красимира Георгиева.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„В отговор на изискването от документацията за участие:

„Изисквания към техническите и професионалните способности

1.1. *Считано до датата на подаване на офертата участникът трябва да е изпълнил през последните три години доставки с включен монтаж на най- малко две отоплителни устройства за отопление на пелети и най- малко две на природен газ. Възложителят не поставя условие доставката да е изпълнена с един договор.*

1.2. *При подаване на офертата участникът декларира в ЕЕДОП съответствието си с поставения критерий за подбор, чрез попълване в част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, т. 1б, като посочва стойностите, датите и получателите на изпълнените доставки.*

Участникът е посочил информация в част В. „Технически и професионални способности“ на еЕЕДОП, както следва:

Описание

Проектиране доставка и монтаж на газови котли и изграждане на отоплителна инсталация на Министерство на транспорта

Сума

118000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

18-12-2016

Крайна дата

02-02-2017

Получатели

Морска администрация Русе и Морска администрация Бургас

Описание

Доставка на газов котел 650 kW с горелка

Сума

35000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

18-10-2018

Крайна дата

06-01-2019

Получатели

Министерство на вътрешните Работи

Описание

Доставка на газов котел 350 kW с горелка

Сума

32068 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

19-12-2017

Крайна дата

30-01-2018

Получатели

Обласна дирекция на МВР - Враца

Описание

Проектиране, доставка и монтаж на ОВ инсталации и газово оборудване по програма ДЕЗИРЕ

Сума

200000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

16-08-2016

Крайна дата

Получатели

Клиени на Овергаз - София, Монтана, Велико Търново и др.

С така посочената информация в еЕЕДОП участникът не удостоверява съответствие с изискването за "Считано до датата на подаване на офертата участникът трябва да е изпълнил през последните три години доставки с включен монтаж на най- малко две отоплителни устройства за отопление на пелети и най- малко две на природен газ. Възложителят не поставя условие доставката да е изпълнена с един договор."

В Част „Проектиране доставка и монтаж на газови котли и изграждане на отоплителна инсталация на Министерство на транспорта“ участникът не е посочил брой.

В част „Доставка на газов котел 650 kW с горелка“ и в част „Доставка на газов котел 350 kW с горелка“ липсва посочване и на „монтаж“.

В част „Проектиране, доставка и монтаж на ОВ инсталации и газово оборудване по програма ДЕЗИРЕ“ не е посочен брой отоплителни устройства на природен газ.

Освен горепосочените констатации, комисията установи, че в еЕЕДОП, подписан от участника не се представя информация от която да е видно съответствие с изискването „участникът трябва да е изпълнил през последните три години доставки с включен монтаж на най- малко две отоплителни устройства за отопление на пелети.“

С оглед горните установявания, комисията приема, че така посочената информация е недостатъчна и от същата не се установява съответствие с предварително обявеното изискване от обявлението и документацията за участие за опит: Считано до датата на подаване на офертата участникът трябва да е изпълнил през последните три години доставки с включен монтаж на най- малко две отоплителни устройства за отопление на пелети и най- малко две на природен газ.“

В отговор на констатацията участникът е представил следната информация:

Описание

Проектиране доставка и монтаж на газови котли и изграждане на отоплителна инсталация на Министерство на транспорта - 3бр газови котли в гр. Бургас и 2 бр. газови котли в гр. Русе

Сума

118000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

18-12-2016

Крайна дата

02-02-2017

Получатели

Морска администрация Русе и Морска администрация Бургас

Описание

Доставка и монтаж на газов котел 650 kW с горелка

Сума

35000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

18-10-2018

Крайна дата

06-01-2019

Получатели

Министерство на вътрешните Работи

Описание

Доставка и монтаж на газов котел 350 kW с горелка

Сума

32068 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

19-12-2017

Крайна дата

30-01-2018

Получатели

Обласна дирекция на МВР - Враца

Описание

Проектиране, доставка и монтаж на ОВ инсталации и газово оборудване по програма ДЕЗИРЕ - 69 бр. газови котли и инсталации

Сума

200000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

16-08-2016

Крайна дата

-

Получатели

Клиени на Овергаз - София, Монтана, Велико Търново и др.

Описание

Направа на отоплителна инсталация, включително доставка и монтаж на пелетна горелка Bosch Pellet Brenn 2000

Сума

5790 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

11-09-2018

Крайна дата

25-09-2018

Получатели

Цветко Иванов

Описание

Направа на отоплителна инсталация, включително доставка и монтаж на пелетен котел Bosch Biotech 32

Сума

5521 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

13-09-2017

Крайна дата

18-10-2017

Получатели

Равлена Татарлиева

Описание

Направа на отоплителна инсталация, включително доставка и монтаж на пелетен котел и пелетна горелка

Сума

15000 BGN (Bulgarian Lev)

Начална дата

11-07-2018

Крайна дата

31-07-2018

Получатели

Румен Стоянов

Комисията установи, че участникът удостоверява с така представената информация, съответствие с изискванията за опит.

Участникът е декларирал, че не е извършил нарушение, свързано със задълженията му за плащане на социалноосигурителни вноски в страната, в която е установен. Участникът е декларирал, че не е извършил нарушение, свързано със задълженията му за плащане на данъци в страната, в която е установен. Комисията, констатира, че участникът е попълнил изискуемата информация в ЕЕДОП.

След разглеждане на представените документи и информация в офертата и като взе предвид допълнително представените документи комисията установи съответствие на участника с изискванията към личното състояние и критериите за подбор. Участникът е представил ЕЕДОП, подписан от Управителя Димитър Георгиев. Представената информация и документи, посочени в протокол № 1 и протокол № 2 и настоящия протокол удостоверяват съответствие с изискванията за технически и професионални способности и съответствие с минималните изисквания за допустимост.

Предвид съдържащата се информация и документи в офертата, описани в протокол № 1 и протокол № 2 и в допълнително представения отговор, описан в настоящия протокол, комисията единодушно решава, че участникът отговаря на изискванията за лично състояние, изискванията за критериите за подбор и допуска участника до етап разглеждане на техническото предложение и проверка за съответствие с предварително обявените изисквания. Решението комисията взе след като представените документи и информация лично се разгледаха от всеки един от комисията съобразно компетентността си.

Отговор с вх. № 53-3025-2/25.06.2020 г. от „Обединение Ера – Старт“ с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11: 43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591, съдържа следното:

Електронен носител, съдържащ:

- Единен европейски документ за обществени поръчки за обединение „ЕРА- СТАРТ“, подписан с ел. подпис от Йордан Лачев и Александър Георгиев;
- Единен европейски документ за обществени поръчки за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Тони Конов и Йордан Лачев;
- Единен европейски документ за обществени поръчки за „СТАРТ ЕКО“ ООД, подписан с ел. подпис от Александър Георгиев;

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

Участникът е представил еЕЕДОП за обединение „ЕРА –СТАРТ“, подписан от Йордан Лачев

„Комисията констатира, че в част А. Информация за икономически оператор, участникът не е попълнил информация във всички относими полета: „улица и номер“, „пощенски код“, „град“ и в раздел Б. Информация за представителите на икономическия оператор за „пощенски код“. Предвид, че участникът е обединение отговор „да“ на въпроса „Икономическия оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена поръчка заедно с други икономически оператори“ е относим при представяне на ЕЕДОП от всеки от партньорите в обединението. Посочването на отговор „да“, в ЕЕДОП на този въпрос, представен за обединението е погрешно.“

В отговор на констатацията участникът е представил Единен европейски документ за обществени поръчки за обединение „ЕРА- СТАРТ“, подписан с ел. подпис от Йордан Лачев и Александър Георгиев, като е попълнена изискуемата информация и е посочил отговор „не“ на въпроса „Икономическия оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена поръчка заедно с други икономически оператори“.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Участникът е представил еЕЕДОП за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Йордан Лачев на дата 02.04.2020 г. Комисията констатира, че в част Б. Информация за представителите на икономическия оператор не е посочена информация в поле „пощенски код“.“

В отговор на констатацията участникът е представил- Единен европейски документ за обществени поръчки за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Тони Конов и Йордан Лачев и в част Б. Информация за представителите на икономическия оператор е посочена информация в поле „пощенски код“.“

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Участникът е посочил в раздел В. Информация относно използването на капацитета на други субекти“ отговор- да. Едновременно с това в еЕЕДОП на обединението в същият раздел е посочен отговор „не“. В случай, че участникът няма да използва трети лица, така както е посочено в еЕЕДОП на обединението, то аналогичен отговор трябва да има и в отделните ЕЕДОП на партньорите в обединението и в този случай е погрешно посочването на отговор „да“ в този раздел в ЕЕДОП на партньорите в обединението.“

В отговор на констатацията участникът е представил- Единен европейски документ за обществени поръчки за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Тони Конов и Йордан Лачев и в раздел В. Информация относно използването на капацитета на други субекти“ е посочил отговор- „не“.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Извършената проверка на комисията не променя факта, че участникът не е посочил в ЕЕДОП информация, от която да се извърши идентификация по ЗМИП на действителния собственик на юридическото лице (физическото лице или физическите лица).“

В отговор на констатацията участникът е представил - Единен европейски документ за обществени поръчки за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Тони Конов и Йордан Лачев и е посочил управителите и съдружниците.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Комисията констатира, че представения еЕЕДОП от „ЕРАТЕРМ“ ООД е подписан само от Йордан Лачев с ел. подпис, като еЕЕДОП не е подписан от другия управител Тони Конов, който е лице по чл. 52, ал.2 от ЗОП. Съгласно чл. 54, ал.2 от ЗОП - основанията по т. 1, 2 и 7 се отнасят за лицата, които представляват участника и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му.

Съгласно чл. 40., ал.1 ППЗОП (Изм. - ДВ, бр. 17 от 2019 г., в сила от 01.03.2019 г.) Лицата по чл. 54, ал. 2 от ЗОП са, както следва:

.....

3. при дружество с ограничена отговорност - лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

Чл. 141 (2) (Доп. - ДВ, бр. 84 от 2000 г.) Дружеството се представлява от управителя. При няколко управители всеки един от тях може да действа самостоятелно освен ако дружественият договор предвижда друго. Други ограничения на представителната власт на управителя нямат действие по отношение на трети лица.

Чл. 147. (1) Едноличният собственик на капитала управлява и представлява дружеството лично или чрез определен от него управител. Ако собственикът е юридическо лице, неговият ръководител или определено от него лице управлява дружеството.

Съгласно чл. 41.ППЗОП (Изм. - ДВ, бр. 17 от 2019 г., в сила от 01.03.2019 г.) Когато лицата по чл. 54, ал. 2 и 3 от ЗОП са повече от едно и за тях няма различие по отношение на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП, ЕЕДОП може да се подпише само от едно от тези лица, в случай че подписващият разполага с информация за достоверността на декларираните обстоятелства по отношение на останалите задължени лица.

Комисията установи, че с така представената информация в еЕЕДОП не се установява Йордан Лачев да декларира обстоятелствата - основанията по чл. 54, ал.1, т. 1, 2 и 7 по отношение на другото задължено лица- Тони Конов. Видно и от договора за обединение „ЕРАТЕРМ“ ООД като водещ съдружник, подписва и представя офертата. Липсва обаче текст от който да е видно, че Йордан Лачев ще декларира за Тони Конов, че спрямо последният не са налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП.“

В отговор на констатацията участникът е представил- Единен европейски документ за обществени поръчки за „ЕРАТЕРМ“ ООД, подписан с ел. подпис от Тони Конов и Йордан Лачев.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Участникът е представил еЕЕДОП за „СТАРТ ЕКО“ ООД, подписан от Йордан Лачев. Комисията констатира, че еЕЕДОП за „СТАРТ ЕКО“ ООД, не е подписан от управителя Александър Георгиев, който е лице по чл. 52, ал.2 от ЗОП. Съгласно чл. 54, ал.2 от ЗОП - основанията по т. 1, 2 и 7 се отнасят за лицата, които представляват участника и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му.

Съгласно чл. 40., ал.1 ППЗОП (Изм. - ДВ, бр. 17 от 2019 г., в сила от 01.03.2019 г.) Лицата по чл. 54, ал. 2 от ЗОП са, както следва:

.....

3. при дружество с ограничена отговорност - лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

Чл. 141 (2) (Доп. - ДВ, бр. 84 от 2000 г.) Дружеството се представлява от управителя. При няколко управители всеки един от тях може да действа самостоятелно освен ако дружественият договор предвижда друго. Други ограничения на представителната власт на управителя нямат действие по отношение на трети лица.

Чл. 147. (1) Едноличният собственик на капитала управлява и представлява дружеството лично или чрез определен от него управител. Ако собственикът е юридическо лице, неговият ръководител или определено от него лице управлява дружеството.

Съгласно чл. 41.ППЗОП (Изм. - ДВ, бр. 17 от 2019 г., в сила от 01.03.2019 г.) Когато лицата по чл. 54, ал. 2 и 3 от ЗОП са повече от едно и за тях няма различие по отношение на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП, ЕЕДОП може да се подпише само от едно от тези лица, в случай че подписващият разполага с информация за достоверността на декларираните обстоятелства по отношение на останалите задължени лица.

Комисията установи, че с така представената информация в еЕЕДОП не се установява Йордан Лачев да декларира обстоятелствата - основанията по чл. 54, ал.1, т. 1, 2 и 7 по отношение на другото задължено лица- Александър Георгиев. Видно и от договора за обединение „ЕРАТЕРМ“ ООД като водещ съдружник, подписва и представя офертата. Липсва обаче текст от който да е видно, че Йордан Лачев ще декларира за Александър Георгиев, че спрямо последният не са налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП.“

В отговор на констатацията участникът е представил Единен европейски документ за обществени поръчки за „СТАРТ ЕКО“ ООД, подписан с ел. подпис от Александър Георгиев.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Участникът в еЕЕДОП, представен в част „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел..):“ не е посочил информация за действителните собственици, съгласно указанията на документацията за участие: Съгласно предварително обявените условия на документацията за участие: „Представената информация в поле „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел..):“, трябва да посочва лицата, които представляват участника, членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато в състава на тези органи участва юридическо лице - физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато участникът, или юридическо лице в състава на негов контролен или управителен орган се представлява от физическо лице по пълномощие се посочва и това физическо лице. (чл.

40 ППЗОП). Представената информация в поле „Ако е необходимо, посочете подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...)“, трябва да позволява извършване на идентификация по ЗМИП на действителния собственик на юридическото лице (физическото лице или физическите лица). Ако действителен собственик е юридическо лице, се посочва и лицето което го представлява. По възможност участника посочва уеб адрес или орган или служба, издаващи удостоверителни документи или линк, ако декларираните обстоятелства са достъпни по електронен път.“

Извършената проверка на комисията не променя факта, че участникът не е посочил в ЕЕДОП информация, от която да се извърши идентификация по ЗМИП на действителния собственик на юридическото лице (физическото лице или физическите лица).“

В отговор на констатацията участникът е представил Единен европейски документ за обществени поръчки за „СТАРТ ЕКО“ ООД, подписан с ел. подпис от Александър Георгиев и е посочил управителя и съдружниците.

С протокол № 2 от дата 15.06.2020 г., комисията е констатирала:

„Участникът е посочил в раздел В. Информация относно използването на капацитета на други субекти“ отговор- да. Едновременно с това в еЕЕДОП на обединението в същият раздел е посочен отговор „не“. В случай, че участникът няма да използва трети лица, така както е посочено в еЕЕДОП на обединението, то аналогичен отговор трябва да има и в отделните ЕЕДОП на партньорите в обединението и в този случай е погрешно посочването на отговор „да“ в този раздел в ЕЕДОП на партньорите в обединението.

На следващо място комисията установи невярно определянето на Александър Георгиев като „изпълнителен директор“ на стр. 5 в еЕЕДОП, предвид че видно от публично достъпните данни от Търговския регистър същият е управител.“

В отговор на констатацията участникът е представил Единен европейски документ за обществени поръчки за „СТАРТ ЕКО“ ООД, подписан с ел. подпис от Александър Георгиев и е посочил в раздел В. Информация относно използването на капацитета на други субекти“ отговор- „не“, като е коректно е посочено, че Александър Георгиев е управител.

След разглеждане на представените документи и информация в офертата и като взе предвид допълнително представените документи комисията установи съответствие на участника с изискванията към личното състояние и критериите за подбор. Участникът е представил ЕЕДОП, подписан от всички лица, съгласно изискванията на ЗОП и ППЗОП. Представената информация и документи, посочени в протокол № 1 и протокол № 2 и настоящия протокол удостоверяват съответствие с изискванията за технически и професионални способности и съответствие с минималните изисквания за допустимост.

Предвид съдържащата се информация и документи в офертата, описани в протокол № 1 и протокол № 2 и в допълнително представения отговор, описан в настоящия протокол, комисията единодушно решава, че участникът отговаря на изискванията за лично състояние, изискванията за критериите за подбор и допуска участника до етап разглеждане на техническото предложение и проверка за съответствие с предварително обявените изисквания. Решението комисията взе след като представените документи и информация лично се разгледаха от всеки един от комисията съобразно компетентността си.

Списък на участниците допуснати до етап разглеждане на Техническите предложения:

Оферта от „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД, с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12.

Оферта от „Обединение Ера – Старт“ с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11: 43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591

Комисията продължи да разглежда и анализира представените оферти.

Комисията пристъпи към разглеждане на техническите предложения от офертите на допуснатите участници по реда на постъпване на офертите.

Оферта от „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД, с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12.

Комисията разгледа:

- Техническо предложение по образец № 3, подписано от Димитър Георгиев –Управител на „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД- 2 стр., заедно с приложения- общо 28 стр., в това число:

- снимков материал с описание на суха пелетна камина IVA 6 kw; снимков материал на радиатор;

- заверено копие на Удостоверение № С748/13.02.2014 г. от Държавна агенция за метрологичен и технически надзор;

- снимков материал с описание на пелетни камини BURNIT Comfort Plus; PD Comfort Plus 8:10 и PD Comfort Plus 13:25 на български език- заверено копие;

- Технически характеристики на camino compact-15; camino compact-25; camino compact-35;

-сертификат за съответствие № 2435-PED-902206 за котли на твърдо гориво на български език- заверено копие;

-анекс I - № 2435-PED-902206 на български език- заверено копие;

- сертификат № 2435-PED-902206 на чужд език- заверено копие;

- анекс I - № 2435-PED-902206 на чужд език- заверено копие;

- снимков материал на газови котли/газови бойлери/котли с висока мощност/термопомпи; газови кондензационни котли;

-ЕС декларация за съответствие за газови котли за монтаж на стена – превод от английски език, заверено копие и на английски език- заверено копие;

-снимков материал и информация общо 9 страници на чужд език и без превод.

Комисията установи, че са налице основания за отстраняване на участника от участие в процедурата поради представяне на документи и информация на чужд език без превод в техническото предложение. Съгласно предварително обявените условия на обявлението за обществена поръчка в част IV.2.4) „Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие:“ е посочено „BG“. В документацията за участие на стр. 22, в част IV „Указания за подготовка и представяне на документите за участие“, раздел: 3.Задължителни условия е посочено:

„3.1 При изготвяне на офертата участниците следва да се придържат точно към обявените от възложителя условия.

3.2 Офертата и всички документи, подготвени от участниците в процедурата и цялата кореспонденция между тях и Възложителя следва да бъдат на български език. Документи, чиито оригинал е на чужд език, се представят и в точен превод на български език, за верността на който отговаря участникът.“

Съгласно чл. 101, ал.6 от ЗОП „Офертите и заявленията за участие се изготвят на български език“.

Комисията установи, че участникът е представил документи и информация без превод с което не е изпълнил предварително обявено условие на обявлението и документацията за участие.

Комисията единодушно решава, че е налице правно основание за отстраняване на участника от последващо участие в процедурата на правно основание чл. 107, т.1, предложение последно от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на условия на документацията и на обявлението и на основание чл. 107, т.5 от ЗОП поради подаване на оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма.

Процедурата за възлагане на обществена поръчка е открита с Решение № РД 24-43 от дата 18.03.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново., с което решение са одобрени обявлението и документацията за участие. Решението е влязло в законна сила и утвърдените с него условия в обявлението и документацията за обществената поръчка са станали задължителни за участниците в процедурата и комисията по провеждането ѝ. При разглеждане на офертите, комисията следва да следи за съответствие с изискванията на възложителя и да ги прилага стриктно към всички участници. Съгласно чл. 56, ал.2 от ППЗОП „Комисията разглежда допуснатите оферти и проверява за съответствие с предварително обявените условия”, а съгласно чл. 57, ал.1 от ППЗОП „Ценовото предложение на участник, чиято оферта не отговаря на изискванията на възложителя, не се отваря.”. Цитираните правни норми не предоставят възможност на комисията, в оперативна самостоятелност, да извърши преценка при констатирано нарушение на изискванията на възложителя дали да отстрани участникът, който го е извършил, а я задължават да го предложи за отстраняване.

Еднаквото третиране на участници, които са положили дължимата грижа за представяне на офертата, съобразено с процедурата и закона, с такива, които са представили "неподходяща оферта" по смисъла на т. 25 от § 2 ДР на ЗОП, би означавало поставяне в условията на неравнопоставеност и нееднакво третиране на същите. Това, от своя страна, противоречи на заложените в чл. 2 от ЗОП принципи и не би представлявало законосъобразно поведение на комисията по чл. 103 от ЗОП, а саниране на очевидно допуснато нарушение. В настоящия случай следва да се отчете и да се даде приоритет на стабилитета и императивния характер на записаните в условията по процедурата указания. Допускането на офертата въпреки установените обстоятелства би довело до опорочаване на принципно установения и строго формален ред за провеждане и възлагане на процедурата за обществени поръчки, до negliжиране на заложените условия, както и до компрометиране на принципа за равнопоставеност между участниците в конкретната обществена поръчка.

Предвид изложените мотиви за отстраняване, комисията единодушно предлага на възложителя отстраняване на участника от последващо участие на основание чл. 107, т.1 предложение последно и чл. 107, т.5 от ЗОП, поради неизпълнение на условия, посочени в документацията, поради представяне на оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма. В този смисъл, така представената от участника оферта се явява „Неподходяща оферта” по смисъла на §2, т.25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

Решението на комисията се подкрепя от постоянната практика на Комисията за защита на конкуренцията и Върховния административен съд като висш правораздавателен орган по напълно аналогични случаи, пример за която са Решение № 12463 от 16.10.2018 г. на ВАС по адм. д. № 7474/2018 г., IV о., докладчик съдията Румяна Монова; Решение № 9673 от 24.06.2019 г. на ВАС по адм. д. № 3617/2019 г., IV о., докладчик председателят Диана Гърбатова; Решение

№ 2015 от 13.02.2019 г. на ВАС по адм. д. № 14317/2018 г., IV о., докладчик председателят Диана Гърбатова.

Оферта от „Обединение Ера – Старт“ с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11: 43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591

Комисията разгледа:

- Техническо предложение, подписано от участника с приложения;
- Удостоверение № С583 от дата 14.04.2011 г. на „ЕРАТЕРМ“ ООД, заверено копие;
- Информация за класове енергийна ефективност Condens 2300i W, заверено копие;
- Condens 2300i W – кондензационен котел- информация на български език -заверено копие;
- Информация за топлогенератори на български език -заверено копие;
- Информация за класове енергийна ефективност GC2300iW 24/30 С 23, CW100 , заверено копие;
- Информация за GC2300iW 24/30 С 23, CW100 спецификация на системата, сезонна отоплителна енергийна ефективност на котел, допълнителна термopомпа; данни за енергийна ефективност-заверено копие;
- Информация за класове енергийна ефективност - GC2300iW 24/30 С 23, заверено копие;
- Информация за класове енергийна ефективност Condens 2300i W, заверено копие;
- Информация за GC2300iW 24/30 С 23, данни за продуктите, полезна отоплителна мощност, коефициент на полезно действие и др. данни- заверено копие;
- Информация за контрол CW100 - заверено копие;
- Декларация за съответствие превод от немски на български език за комбиниран газов бойлер Bosch Condens GC2300- заверено копие;
- **Информация на чужд език за Bosch Condens, заверено копие, без превод;**
- **Заверени копия на документи на чужд език- без превод- 8 стр.**
- Декларация за експлоатационни показатели за VENUS 12 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за MAXIMA 33 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за SOLARA 6 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за MINIMA 12 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за KARINA 10 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за AURIGA 25 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за ALBA 18 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни показатели за TUKANA 8 kw – заверено копие;
- Декларация за експлоатационни характеристики за стоманен панелен радиатор в превод на български език- заверено копие;
- **Документ на чужд език без превод.**

Комисията установи, че са налице основания за отстраняване на участника от участие в процедурата поради представяне на документи и информация на чужд език без превод в техническото предложение. Съгласно предварително обявените условия на обявлението за обществена поръчка в част IV.2.4) „Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие:“ е посочено „BG“. В документацията за участие на стр. 22, в част IV „Указания за подготовка и представяне на документите за участие“, раздел: 3.Задължителни условия е посочено:

„3.1При изготвяне на офертата участниците следва да се придържат точно към обявените от възложителя условия.

3.3 Офертата и всички документи, подготвени от участниците в процедурата и цялата кореспонденция между тях и Възложителя следва да бъдат на български език. Документи, чиито оригинал е на чужд език, се представят и в точен превод на

български език, за верността на който отговаря участникът.“

Съгласно чл. 101, ал.6 от ЗОП „Офертите и заявленията за участие се изготвят на български език“.

Комисията установи, че участникът е представил документи и информация без превод с което не е изпълнил предварително обявено условие на обявлението и документацията за участие.

Комисията единодушно решава, че е налице правно основание за отстраняване на участника от последващо участие в процедурата на правно основание чл. 107, т.1, предложение последно от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на условия на документацията и на обявлението и на основание чл. 107, т.5 от ЗОП поради подаване на оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма.

Процедурата за възлагане на обществена поръчка е открита с Решение № РД 24-43 от дата 18.03.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново., с което решение са одобрени обявлението и документацията за участие. Решението е влязло в законна сила и утвърдените с него условия в обявлението и документацията за обществената поръчка са станали задължителни за участниците в процедурата и комисията по провеждането ѝ. При разглеждане на офертите, комисията следва да следи за съответствие с изискванията на възложителя и да ги прилага стриктно към всички участници. Съгласно чл. 56, ал.2 от ППЗОП „Комисията разглежда допуснатите оферти и проверява за съответствие с предварително обявените условия“, а съгласно чл. 57, ал.1 от ППЗОП „Ценовото предложение на участник, чиято оферта не отговаря на изискванията на възложителя, не се отваря.“. Цитираните правни норми не предоставят възможност на комисията, в оперативна самостоятелност, да извърши преценка при констатирано нарушение на изискванията на възложителя дали да отстрани участникът, който го е извършил, а я задължават да го предложи за отстраняване.

Еднаквото третиране на участници, които са положили дължимата грижа за представяне на офертата, съобразено с процедурата и закона, с такива, които са представили "неподходяща оферта" по смисъла на т. 25 от § 2 ДР на ЗОП, би означавало поставяне в условията на неравнопоставеност и нееднакво третиране на същите. Това, от своя страна, противоречи на заложените в чл. 2 от ЗОП принципи и не би представлявало законосъобразно поведение на комисията по чл. 103 от ЗОП, а саниране на очевидно допуснато нарушение. В настоящия случай следва да се отчете и да се даде приоритет на стабилитета и императивния характер на записаните в условията по процедурата указания. Допускането на офертата въпреки установените обстоятелства би довело до опорочаване на принципно установения и строго формален ред за провеждане и възлагане на процедурата за обществени поръчки, до negliжиране на заложените условия, както и до компрометиране на принципа за равнопоставеност между участниците в конкретната обществена поръчка.

Предвид изложените мотиви за отстраняване, комисията единодушно предлага на възложителя отстраняване на участника от последващо участие на основание чл. 107, т.1 предложение последно и чл. 107, т.5 от ЗОП, поради неизпълнение на условия, посочени в документацията, поради представяне на оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма. В този смисъл, така представената от участника оферта се явява „Неподходяща оферта“ по смисъла на §2, т.25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

Решението на комисията се подкрепя от постоянната практика на Комисията за защита на конкуренцията и Върховния административен съд като висш правораздавателен орган по напълно аналогични случаи, пример за която са Решение № 12463 от 16.10.2018 г. на ВАС по

адм. д. № 7474/2018 г., IV о., докладчик съдията Румяна Монова; Решение № 9673 от 24.06.2019 г. на ВАС по адм. д. № 3617/2019 г., IV о., докладчик председателят Диана Гърбатова; Решение № 2015 от 13.02.2019 г. на ВАС по адм. д. № 14317/2018 г., IV о., докладчик председателят Диана Гърбатова

Списък на участниците, предложени за отстраняване от процедурата, при мотиви отразени в протоколите от работата на комисията.

- 1. Оферта от „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД**, с вх. № 53-3022-1/08.04.2020 г. от 9:51 часа с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12 на основание мотиви отразени в настоящия протокол.
- 2. Оферта от „ЕКОТЕРМ ПРОЕКТ“ ЕАД** с вх. № 53-3024-1/08.04.2020 г. от 11:39 часа, с ЕИК: 201302530 град Хасково, бул. „Съединение, № 67, телефон: 038 603 040; факс: 038 603 045; e-mail: m_marinov@econtherm.bg, със седалище и адрес на управление: област Хасково, община Хасково, гр. Хасково 6300, „Иван Асен“, №35, вх. Г, ет. 1, ап. 2 на основание мотиви отразени в протокол № 1 от дата **18.05.2020 г.**:
- 3. Оферта от „Обединение Ера – Старт“** с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11:43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к. „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591 на основание мотиви отразени в настоящия протокол.
- 4. Оферта от „ЕЪР ЛУКС СИСТЕМИ“ ЕООД**, с вх. № 53-3027-1 от дата 09.04.2020 г. с адрес за кореспонденция: 1138, град София, кв. „Горубляне“, ул. „Самоковско шосе“, № 2А, телефон: 02/971 70 94/95; 0888 515 826 e-mail eblagova@airlux-v.com ; www.airlux.bg на основание мотиви отразени в протокол № 1 от дата **18.05.2020 г.**:
- 5. Оферта от „НИКО- 96“ ЕООД** с вх. № 5300-5285-1/15.05.2020 г. от **14:45 часа**, с адрес за кореспонденция град Горна Оряховица 5100, ул. „Отец Паисий“, 61 ПК 5100, телефон: 0899876527, e-mail: niko_96@abv.bg. на основание мотиви отразени в протокол №1 от дата **18.05.2020 г.**:

Съгласно чл. 60а ППЗОП, комисията прави обобщено следните предложения за вземане на решение от възложителя:

I. Отстраняване от участие на следните участници и оферти.

- 1. Оферта от „БУЛГАРГАЗ БГ“ ООД**, с вх. № 53-3022-1/08.04.2020 г. от 9:51 часа с ЕИК: 201811666, с адрес за кореспонденция: град София, ул. „Околовръстен път“, № 31, телефон 0887 569 590, e-mail: office@bulgargasbg.com, със седалище и адрес на управление: област София (столица), община Столична, гр. София 1335, район Люлин, ж.к. „Люлин“, бл. 104, вх. А, ет. 4, ап. 12 на основание мотиви отразени в настоящия протокол.
- 2. Оферта от „ЕКОТЕРМ ПРОЕКТ“ ЕАД** с вх. № 53-3024-1/08.04.2020 г. от 11:39 часа, с ЕИК: 201302530 град Хасково, бул. „Съединение, № 67, телефон: 038 603 040; факс: 038 603 045; e-mail: m_marinov@econtherm.bg, със седалище и адрес на управление: област Хасково, община Хасково, гр. Хасково 6300, „Иван Асен“, №35, вх. Г, ет. 1, ап. 2 на основание мотиви отразени в протокол № 1 от дата **18.05.2020 г.**:
- 3. Оферта от „Обединение Ера – Старт“** с вх. № 53-3025-1/08.04.2020 от 11:43 часа, с адрес на управление: град София, ж.к. „Младост“, № 4, бл.415-7-38, телефон: 0889 918 044 от партньори: „ЕРАТЕРМ“ ООД, ЕИК: 175204039 и „СТАРТ ЕКО“ ООД, с ЕИК: 201936591 на основание мотиви отразени в настоящия протокол.
- 4. Оферта от „ЕЪР ЛУКС СИСТЕМИ“ ЕООД**, с вх. № 53-3027-1 от дата 09.04.2020 г. с адрес за кореспонденция: 1138, град София, кв. „Горубляне“, ул. „Самоковско шосе“, № 2А, телефон: 02/971 70 94/95; 0888 515 826 e-mail eblagova@airlux-v.com ; www.airlux.bg на основание мотиви отразени в протокол № 1 от дата **18.05.2020 г.**:

5. Оферта от „НИКО- 96“ ЕООД с вх. № 5300-5285-1/15.05.2020 г. от 14:45 часа, с адрес за кореспонденция град Горна Оряховица 5100, ул. „Отец Паисий“, 61 ПК 5100, телефон: 0899876527, e-mail: niko_96@abv.bg. на основание мотиви отразени в протокол №1 от дата 18.05.2020 г.:

II. Предлага на възложителя прекратяване на процедурата с мотивирано решение на основание чл.110, ал.1, т.2 от ЗОП – всички оферти не отговарят на условията за представяне, включително за форма и са неподходящи.

Мотиви: констатациите на комисията, отразени в протокол № 1 от дата: 18.05.2020 г.; протокол № 2 от дата: 15.06.2020 г.; настоящия протокол № 3 от дата 02.07.2020 г., които се предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за утвърждаване, съгласно чл. 181, ал.5 от ЗОП.

Комисията приключи работа в 15:00 часа.

Настоящият протокол се изготви от назначена със Заповед № РД 22 - 660/18.05.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново, комисия във връзка с разглеждането на офертите, постъпили за участие в обществена поръчка, чрез провеждане на публично състезание с предмет: „Доставка и монтаж на отоплителни устройства за битово отопление в град Велико Търново“, с уникален номер в РОП 00073-2020-0022, с публикувано в РОП на дата 18.03.2020 г. Обявление за поръчка с ID 966275, прогнозна стойност на поръчката: 119224.13 лева без ДДС и публикувана на профила на купувача <https://www.velikotarnovo.bg/bg/profil-na-kupuvacha/786>, открита с Решение № РД 24-43 от дата 18.03.2020 г. на Кмета на Община Велико Търново.

Настоящият протокол се състави и подписа в един екземпляр.

.....
ПРЕДСЕДАТЕЛ: ~~инж. Динко Кечев~~ – Директор на дирекция „Строителство и устройство на територията“;

ЧЛЕНОВЕ:

-
1. Мирослава Цонева - Главен експерт отдел „Околна среда“;
2. Русанка Александрова – Главен юрисконсулт

Получих на дата 02.07.2020 г.

Протоколите на комисията:.....

ЗА КМЕТ:
СНЕЖАНА ДАНЕВА - ИВАНОВА
Заместник - кмет „Финанси“ в Община Велико Търново
(Съгласно Заповед № РД 22-910/01.07.2020 г.
на Кмета на Община Велико Търново)



УТВЪРЖДАВАМ на дата 02.07.2020 г.

Протоколите на комисията:.....

ЗА КМЕТ:
СНЕЖАНА ДАНЕВА - ИВАНОВА
Заместник - кмет „Финанси“ в Община Велико Търново
(Съгласно Заповед № РД 22-910/01.07.2020 г.
на Кмета на Община Велико Търново)

